



# Cseőgelei Krónika

**\* INFORMÁCIÓS LAP \***

XIV. évfolyam 4. szám

2006. február 15.

## Duó a félévi bemutatón



*A vizsgáról szóló írásunk a 57. oldalon kezdődik!*

(fotó: Törkőly Ágnes)

# Az adó 1 %-ával támogassuk a csengelei civil szervezeteket!

Bizonyára minden jövedelemadó fizető tudja, hogy adójának 1 %-át a törvényi előírásoknak megfelelő egyesületeknek, alapítványoknak ajánlhatja fel.

Csengelelén az alábbiak lehetnek kedvezményezettek:

## **Csengelei Művészeti és Ifjúsági Alapítvány**

Adószáma: 18469109-1-06

## **Csengelei Polgárőr Csoport**

Adószáma: 18463653-1-06

Kérjük az adózókat, hogy éljenek a felajánlás lehetőségével, ezzel is támogatva a csengelei szervezeteket!

### ● Szíriából

## Újra itthon Abu Sztív

*A Csengelei Krónikában közel egy évtizeddel ezelőtt már közöltünk egy interjút Ábrahám Istvánnal – vagy ahogy az arabok nevezik: Abu Sztív –, aki Szíriában volt az olajkutak fúrásánál. Az elmúlt évben újra kiment a távoli országba dolgozni. Hazalátogatását használtam ki egy kis beszélgetésre.*

### **Mikor is voltál legutóbb kint Szíriában?**

- 1999 májusában.

### **Úgy tudom, hogy nyugdíjas vagy. Mégis hogyan kerültél ki?**

- Felhívtak, hogy szükségük van a munkámra és angol nyelvtudásomra. Amelyik cégnek korábban dolgoztam, az eladta a berendezéseket külföldieknek. De majdnem ugyanaz a magyar személyzet van rajta, akikkel annak idején dolgoztam. Ők emlékeztek rám, és ezért hívtak. Én meg elvállaltam a munkát.

**Mit kell csinálnia egy villanyszerelőnek az olajkutak fúrásánál?**

- Először is ismernie kell a dízel elektromos rendszereket, ugyanis generátor termeli az áramot. Aztán az egyenáramú iszapszivattyúk működtetése 600 Volton, 1500 Amperrel. A többi berendezés 460 Voltos váltóárammal működik.

**Tehát akkor saját magatoknak termelitek az áramot?**

- Persze, minden sajátunk.

**Korábban sivatagos területen voltatok. Most is ilyen helyen dolgoztok?**

- Most nem. Fent vagyunk a török-iraki határ csücsökben, kurd területen. Qamisli kb. 30-40 km-re van tőlünk. Ez egy nagyon jó termőfölddel ellátott vidék. Januárban vetettek. Rájött az esős időszak, pár nap múlva már zöldült kifelé a vetés.

**Messze vagytok a lakott területektől?**

- Nem, 5 kilométerre van az első kis falu, az első város meg kb. 30 km-re. Ahol korábban voltam, Deir ez-Zor pedig 380 km-re.

**Ki lehet járni a munkahelyről?**

- Amikor letesszük a lantot, vége a műszakunknak, akkor beme gyünk, és megbeszéljük a kollégákkal, hogy ki akar kimenni venni valamit a boltban. Aztán fogják az arab sofőrt, és aki kicsit tud angolul, az kimegy vele megvenni azt, ami kell. Nincsen semmi terrorveszély, vagy hogy megtámadják a fehér embert.

**Te el is vesznél az arabok között...**

- Nem, mert ilyen göliát természetük nem igazán szoktak sétálgatni az arabok között.

**Mondtad, hogy kurd területen vagytok. Lehet érezni a szírek és a kurdok közötti ellentétet?**

- Semmit. Kimentünk az ő piacukra, ott vannak kurdok is, arabok is. Semmi probléma nincs közöttük.

**Kinézetre meg lehet állapítani, hogy ki a kurd és ki az arab?**

- A kurdoknak göndör a hajuk, és nem olyan sötét bőrűek, mint az arabok. A kurdok majdnem úgy néznek ki, mint mi. Voltam fodrásznál ott kint. Csak azt nem engedtem, hogy a fülemből és az orromból kiélessék a szőrt.

**A szomszédos kis faluban szoktatok vásárolni, vagy bementek a városba?**

- Bemegyünk a nagyvárosba. Qamasli majdnem félmilliós nagyságrendű.

### **Milyen az ellátottság a boltokban?**

- Minden van, amit csak akarsz. Van az európai árutól kezdve az arabig minden.

### **Csak pénz legyen!**

- Persze. A szír pénztől az amerikaiig minden elfogadnak.

### **Islám országokban nem igazán lehet szeszes italt fogyasztani. Ott lehet?**

- Az az igazság, hogy ez zömével katolikusok által lakott rész. Itt lehet venni italokat a boltokban. Nincs tiltva.

### **Sört, bort? Miket lehet venni?**

- Minden van.

### **Az arab alkalmazottak is jól keresnek?**

- Nagyon kevés az ő fizetésük, de megélnék belőle, mert az ottani árak olyan alacsonyak. Nálunk a szakemberek csak európaiak, az arabok a kisegítő személyzetet adják.

### **Téged hogy szólítanak az arabok?**

- "Abu"-nak, "Abu Sztív"-nek. Az Abu apát jelent. Az ősz hajamra való tekintettel mindenki így hív. De semmi gondom nincs velük, elég jól pötyögöm az angolt, megértetem magamat.

### **Az arabok is beszélnek az angolt?**

- Pár szót mindegyik tud. A csoportvezetőjük viszont általában jobban beszél angolul, azzal már meg lehet értetni magunkat. De nekem ilyen problémám nincs, mert egyetlen közvetlen beosztottam van, aki magyar, de az is váltóban dolgozik velem.

### **Milyen a kaja?**

- Arab konyhánk van, arabok a szakácsok. De magyaros kajak is be vannak csempészve az étlapra, mint például a babgulyás palacsintával. Vagy a másik, marhapörkölt nokedlivel. Hetente egyszer mindegyik szokott lenni.

### **Ti tanítottátok be őket, vagy már tudták a recepteket?**

- A magyarok már betanították őket, mert egyikük-másikuk elég jól főz, bográcsost is, meg minden mást. Azok megtanították velük a magyaros főzés tudományát. Magyar kenyeret is sütnek, kis vekniket.

### **Az arabok lepénykenyeret esznek?**

- Igen, de már évek óta, amióta kitalálták a magyaros kenyeret, azóta ezt csinálják.

### **A lepénykenyérből ettél már?**

- Hogyne. Az tiszta búza meg víz, nincs kelesztve. Olyan, mint a palacsinta tészta. Meg lehet enni. Foghagymás krémmel elég jó.

### **És amikor nem magyar étel van?**

- Akkor esszük azt, amit főznek. Birkapörkölt, rántott csirke, sült csirke, rizs, sült krumpli, saláták minden mennyiségben.

### **Szokatlan a magyar gyomornak?**

- Végül is nem annyira, mert nem fűszerezik túl. Korábban voltak problémák a higiéniával, de most elég jó a szakácsállomány. Évek óta már ezek vannak, úgyhogy hozzászoktak a magyarokhoz. Most kaptunk két konyhát, mert a horvát berendezés elment Szíriából, és itt hagytak két modern, jól felszerelt konyhát. Egyiket már beüzemeltük. Ott csinálták a karácsonyi meg a szilveszteri sütés-főzést. A krumpli hámozótól kezdve a kenyérsütőig minden van benne.

### **Nem volt szokatlan a melegebből hazajönni a télbe?**

- Ott sem volt valami nagy meleg, mert volt egy pár fok mínusz is, meg bejött az eső is, ami egyfolytában három napig szakadt. Úgy felázott a talaj, hogy nem bírtak menni az autók. Zúzott kővel kellett feltölteni az utakat és azt lehengerelni, hogy közlekedni lehessen.

### **Milyen nemzetiségű a cég, amelynek most dolgoztok?**

- Kanadai, Dublin a neve. Az a brigád, amelyikkel én járok, magyarokból áll, csak a tulajdonosok kanadaiak.

### **Mondtad, hogy az arab munkások nem túl jól keresnek.**

#### **Viszont az övék a kitermelt olaj...**

- Nem csak az olaj, hanem a gáz is. Egy ország nem attól gazdag, hogy van neki földgáza meg olaja. Magyarországnak is van, eladja, gazdagabb vagy tőle? Azt tudni kell, hogy mióta felfedezték az algói olajmezőt, azóta mindennap szerelvényszámra töltik a cseppfolyósított gázt. Jó minőségű, ezért külföldön adják el. Erről miért nem szól a fáma? Magyarország nem csak vevő, hanem eladó is ezen a piacon. Meg ott van Tengiz, meg a jamburgi beruházás, amiért meg huszonvalahány éven át olcsón kapjuk a gázt. De erről

elfeledkeznek, csak a világgpiaci árakat emlegetik. Valahol finanszírozni kell Amerikának a háborús kiadásokat.

### **Az USA-t mennyire szeretik Szíriában?**

- Nemigen. Nem ajánlatos amerikai feliratos cuccal szaladgálni az utcán. De a magyarokkal semmi gond, szeretnek minket. Mondják, hogy a magyarok a legjobb munkások. Mi is mindenkivel barátságosak vagyunk, nem nézünk le senkit azért, mert arab, vagy sötétebb a bőre. Nincs az a rasszista felhang, hogy te arab vagy, ezért más vagy.

### **A városokban népviseletben járnak az arabok?**

- Nem, ugyanúgy járnak, mint Európában.

### **Tudom, hogy nem sok szabadidőtök van, de mégis mit csináltok azalatt?**

- Pihenünk. Van a szobámban tévé, a Duna tévét szoktam általában nézni. Letusol az ember, megebédel, aztán ágyból nézi a tévéműsort. Mindegyik lakókonténer légkondival van ellátva. Nyáron hűt, télen fűt. Van elektromos fűtőttest, de én csak fürdéskor szoktam bekapcsolni.

### **Az ottani tévét nem szoktad nézni?**

- Van mindenfajta csatorna, nem csak arabul. Megnézem magyarul az időjárás-jelentést, meg szokott lenni egy sorozat, utána pedig alszom. Jól esik a 12 órás műszak után.

### **Megéri kimenni dolgozni, vagy nagyon megéri?**

- Ha nem volna muszáj, nem mennék. Ha lenne a gyerekeknek állásuk, nem mennék, ez nyilvánvaló. Meg várom a kanadai nyugdíjamat is. Tavaly júniusa óta még válaszra sem méltattak Budapestről. **Hogyan jöttél haza?**

- Gépkocsival Qamasliba mentünk, onnan Damaszkuszba repültünk, majd tovább Zágrábra. Horvátországból kocsival hoztak bennünket haza. A költségeket a cég állja.

### **Mikor mentek vissza Szíriába?**

- Február 14-én, éppen Valentin napon, a szerelmesek napján. Öt hétig leszek kinn. Erre az évre végig van melónk, de lehet, hogy még két évre aláírunk.

(-r -ly)

# Arany- és ezüstitakodalmások

Azokról az 50 és 25 évvel ezelőtti házasságkötésekről emlékezünk meg, melyek jelenleg is fennállnak:

## *1956-ban kötött házasságot:*

Január 21-én	Lengyel János és Tóth Irén
Május 2-án	Hász Béla és Nagy Ilona
Augusztus 25-én	Lajkó István és Szolík Rozália
Szeptember 5-én	Dávid Pál és Horváth Veronika
Október 20-án	Bárkányi János és Varga Veronika
November 7-én	Pálinkó Károly és Katona Rozália
November 14-én	Trungel János és Agárdi Julianna
November 18-án	Csúri János és Bakos Terézia
November 18-án	Csúri István és Harkai Mária
November 21-én	Magony Mihály és Tóth Ilona

## *1981-ben alapított családot:*

Március 14-én	Mészáros Ferenc és Sisák Zsuzsanna
Szeptember 19-én	Molnár Antal és Szabó Erika
Október 3-án	Krizsán Sándor és Horváth Mária
Október 24-én	Hegedűs Sándor és Batkay Ágnes
December 12-én	Németh Mihály és Tóth Gizella Ágnes
December 31-én	Kurgyis László és Balogh Margit.

*Gratulálunk a házassági évfordulókhhoz!*



# Dorogi Géza emlékére

1916 – 2006

Mindenki szívesen emlékezik gyermekkorára, az iskolájára, tanítójára. S bár az emberek általában több iskolát járnak végig több tanítóval, tanárral találkoznak, mindig akad egy, akit valóban mesterüknek, tanítójuknak és – ha talán restellik is egyesek kimondani manapság – példaképüknek tekintenek.

Dorogi Géza 1916-ban született Kübekházán. 1945-től 1950-ig különböző községekben tanított, majd 1950. augusztus 1-től Csengelén tevékenykedett, mint iskolaigazgató, nyugdíjba vonulásáig, 1977. szeptember 1-ig. Ezután még 10 évig a csengelei közművelődésben fejtette ki eredményes, segítőkész munkáját.

Hosszú életútján tanítványok ezreit tanította. Az általa vezetett intézmény dolgozóival mindig emberséges és segítőkész volt. Igazi pedagógus, igazi tanár volt. Önfeláldozó, aki számára a tanítás szolgálatot jelentett. Legszebb jutalma mindig azok hálája, szeretete volt, akiket a tudás és az emberség útjára vezetett.

Családjának, gyermekeinek sem vagyont, sem hírnevet nem hagyott, csak egy önfeláldozó, becsületes, tiszta élet fényesen ragyogó példáját. Igerjük, hogy emlékét kegyelettel megőrizzük.

*„Nem múlnak el ők, kik szívünkben élnek,  
Hiába szállnak árnyak, álmok, évek.  
Ők itt maradnak bennünk csöndesen még,  
Hiszen hazánk nekünk a végtelenség.*

*Emlékük, mint lámpafény az estben,  
Kitündököl és ragyog egyre szebben,  
És melegít, mint kandalló a télben,  
Derűs szelíden és örök fehéren.”*

(Juhász Gyula)

Dorogi Géza igazgató úrtól 2006. január 18-án vettünk búcsút a szegedi belvárosi temetőben.

Heim Géza

● *Az egyháztörténeti könyvhöz*

## Régi fényképeket, emléklapokat keresünk

Idén ünnepli a csengelei római katolikus egyházközség 75. évfordulóját annak, hogy falunkban önálló lelkességet hoztak létre. Ebből az alkalomból egy könyvet kívánunk megjelentetni az eltelt 7 évtizedről. A már elkészült szöveghez keresünk megfelelő illusztrációkat. Régi fényképekre, elsőáldozási és bérnálási emlékekre lenne szükség.

A fényképeket, emléklapokat a Plébánián Katona Attila hitoktatónál, vagy a Faluházban Törköly Ágnesnél lehet leadni. A dokumentumokat a számítógépes feldolgozás után a tulajdonosnak visszaadjuk.

Molnár Mihály

● *Művészeti iskolában*

## Zenészek félévi vizsgája

A művészeti iskola fennállása óta hozzászokhattunk, hogy a tanulók nyilvános bemutatót tartanak félévkor és év végén. A Faluház átépítése miatt most csak a zenészek adtak hangversenyt, a tükörteremben adtak számot a tanultakról.

A fiatalok hozzáállására jellemző, hogy egyikük még a betegsége ellenére is megjelent a vizsgán. A fiatalabbak furulyán, a nagyobbak vadászkürtön, tenorkürtön és trombitán adták elő a műsorszámokat. A fiataloknál még be-becsúszott ugyan néhány baki, de azért mindenki végig tudta játszani a darabját. A zenében nem túl jártas hallgatónak is ismerős volt jó néhány dallam, eszébe juttatva az általános iskolában tanultakat.

A fiatalokat elnézve nem volt igazán jellemző rájuk a lámpaláz, a felkészítők talán jobban izgultak a szép előadásáért. Hallhattunk duókat, triókat is, ahová a zenetanárok is becsatlakoztak.

A többi művészeti iskolás (színhátszók, kézművesek, mazsorettek) a Faluház átépítésének befejezése után fog számot adni tudásáról.

Molnár Mihály



## Visszatekintő

*Ezt írták Csengeléről 95 éve:*

### Vérengzés a bálban

(Saját tudósítónktól) Kint, a tanyavilágban ismét véres mulatságot rendeztek a legények. Rehák Ferenc csöngőlei tanyáján vasárnap dugott bál volt. Csak természetes, hogy ez a táncmulatság sem végződhetett verekedés nélkül. A legények a táncosnők miatt összeszó-lalkoztak, s rögtön elővillant a bicska. Mire a nézeteltéréseket eloszlatták, két legény, Tóth Mihály és Bitó István feküdt véres fő-vel, összeszurkálva a porondon. A rendőrség megállapította, hogy a két legényt Béres András és Túri Lajos bicskázták meg. Érdekes, hogy a súlyosan sérült legények a rendőrök előtt le akarták tagadni a verekedést. Attól féltek, hogy a dugott bálozás miatt őket is megbüntetik.

*(Megjelent a Szeged és Vidéke című lap 1911. január 23-i számában)*

● *A falugazdász rovata*

## ***Időszerű információk***

Az őstermelői igazolványok folyamatos érvényességét a falugazdásznál történő megújítással lehet biztosítani, amennyiben 2006. március 20-ig megtörténik a rendezése. Az érvényesítéshez feltétlenül szükséges az őstermelői igazolvány, a személyi igazolvány, az adóazonosító jel vagy kártya. Ha az őstermelő nem tudja személyesen intézni ügyét, akkor hivatalos meghatalmazást szükséges az ügyintézőnek bemutatni.

A mezőgazdasággal kapcsolatos információkról szóló tájékoztatót, egyben szakmai fórumot tartok Csengelén a Faluházban 2006. február 22-én 16 órakor. A rendezvényre minden érdeklődőt tisztelettel várok.

A nemzeti fejlesztési terv "A vidék és a mezőgazdaság fejlesztéséért" részprogramja keretében az AVOP forrásai teljes mértékben felhasználásra kerüljenek. 2006. január 9-ével lehetőséget teremtett az alábbi pályázatok beadására (a rendelkezésre álló keret erejéig lehet benyújtani):

- a) öntözési beruházások támogatása,
- b) meliorációs beruházások támogatása,
- c) fiatal gazdálkodók induló támogatása,
- d) szakmai továbbképzés és átképzés támogatása,
- e) vidéki jövedelemszerzési lehetőségek bővítése,
- f) mezőgazdasági vízkészlet-gazdálkodás,
- g) földterület fejlesztés, melioráció.

Az AKG célprogram pályázatát elnyerők számára fontos tudni, hogy a 2004/2005. évi gazdálkodási napló FVM-hez postázási határnapja 2006. január 31-én lejárt. Ugyancsak ezen pályázat elnyerői már átvették a 2005/2006. évi gazdálkodási évre a kifizetési kérelemcsomagot, melynek visszajuttatási határideje 2006. február 28.

Földért életjáradék program megjelenését jelezhetem, és hogy már a Szegedi Körzeti Földhivatalban megkezdődött az ezzel kap-

csolatos ügyintézés. Fogadóóra minden munkanap délelőttjén.

A 4/2006. (I. 24.) FVM rendelet alapján anyakecske tartáshoz vissza nem térítendő támogatást lehet igényelni a kecsketartó gazdáknak. Beadható 2006. október 31-ig, postai úton.

A Magyar Állam tulajdonában levő földterületek értékesítése pályázható. Benyújtásának helye: FVM Csongrád Megyei FM Hivatal (6721 Szeged, Deák Ferenc u. 17. szám).

A tejkvóta szabályzatban szereplő formanyomtatványon 2006. február 28-ig adható be az átruházásról szóló szerződés.

A 134/2005. (XII. 23.) MVH közlemény szerint az Európai Unió környezetvédelmi, állatjóléti és állathigiéniai előírásainak való megfeleléshez nyújtott támogatás igényléséről a támogatási kérelem benyújtására vonatkozó határidő 2006. április 30.

Gregus Sándorné

# Vidékfejlesztési tanácsadó Csengelén

Tájékoztatom a gazdálkodókat, hogy tanácsadói munkámat idén is folytatom, így továbbra is elérhető vagyok Csengelén is. Ügyfélfogadást a volt pártházban végzek minden csütörtökön 8 és 13 óra között.

NVT (Nemzeti Vidékfejlesztési Terv)-tanácsadóként elsődleges feladatom az NVT-hez kapcsolódó támogatásokhoz való hozzájutás elméleti és gyakorlati segítése. Ezek az alábbiak:

- agrár-környezetgazdálkodási támogatások (AKG),
- kedvezőtlen adottságú területek támogatása (KAT),
- mezőgazdasági területek erdősítése,
- félig önellátó gazdaságok támogatása,
- korai nyugdíjazás,

- állattartó telepek környezetvédelmi és állatjóléti beruházásainak támogatás,

- termelői csoportok létrehozásának támogatása.

Ezeken kívül bármi más, mezőgazdasághoz kapcsolódó támogatásokban (területalapú, AVOP, gázolaj stb.) és egyéb ügyek (föld, adó, TB stb.) intézésében segítséget tudok nyújtani. Tájékoztatást tudok adni a különböző támogatások feltételeiről, határidőkről, nyomtatványainak kitöltéséről.

Elérhető vagyok a Jászszentlászló, Pécsi u. 20. címen és a 06-30/3 615 743 telefonszámon.

Hatvani István NVT-tanácsadó

● *Gól söröző*

## "Koko" jön a terasz-megnyitóra?

Február 7-én újabb szórakozóhely nyílt falunkban. A nagy futball szakember, Kun-Szabó Tibor nem véletlenül adta söröző-jének a Gól nevet.

A stilizált focilabdákkal és valódi dedikált mezekkel dekorált italmérő helyben az ópusztaszeri Böröcz Katalin és a csengelei Víg Renáta várja a vendégeket. Amíg nem bővül a személyzet, addig a tulajdonos is beáll a pult mögé. A játékos kedvű embereknek több funkciójú, nem nyerő játékgép áll a rendelkezésükre. Az itálválaszték hasonló a többi csengelei vendéglátó helyiségéhez, itt is kapható csapolt Arany Ászok.

Május hónapig tervezik a belső parkoló kiépítését, aminek a szomszédok biztosan örülni fognak. A terasz megnyitójára várják Urbán Flórián sokszoros magyar válogatott focista mellett Kovács "Koko" István ökölvívó világbajnokot is.

M. M.

# Kiegészítések és helyesbítések a telefonszám-jegyzékhez

Agárdi Ferenc Tanya 257.	06-30/3 114 267
	06-30/3 114 280
Csáki István Tanya 109.	06-70/3 864 079
Gól söröző Tanya 250.	06-30/9 975 155
Kurucz Edina Bem u. 9.	06-30/3 722 896
Lestákné Csíkos Gyöngyi Felszabadulás u. 21.	06-30/7 409 471
Nagymihály Zoltán Felszabadulás u. 27.	06-30/6 115 679
Rényi László Felszabadulás u. 17.	06-70/5 059 162



## ● *Foci krónika*

# Játékos hiány két csapatnál is

Kisteleki teremfoci torna "A" csoport:

### **Febr. 4. Kuszi FC – Paprika FC (Szeged)**

*Játék nélkül 0:10-es győzelmet számoltak el a Paprika FC számára, mert sérülések és munkahelyi elfoglaltságok miatt csak négyen maradtunk a 15 benevezett játékosból, így nem tudtunk kiállni. Ezzel elúszott a kupagyőzelem lehetősége.*

### **Febr. 5. Kuszi FC – Acélbikák (Balástya) 12:2 (6:0)**

Kuszi FC: Dénes Zsolt, Pálfi László, Krajczár István, Gábor Zoltán, Wenner Balázs, Brinszky Adrián.

Csengelei góllövők: Wenner (7), Brinszky (3), Krajczár (2).

*Az előző napi mínusz 10 gólunkat ledolgoztuk, de sajnos a kupagyőzelemre így sem maradt esélyünk.*

**Febr. 12. Kuszi FC – Játékosok Klubja (Kistelek) 5:1 (3:0)**

Kuszi FC: Dénes Zsolt, Pálfi László, Gábor Zoltán, Szabó Béla, Wenner Balázs, Sándor Miklós. *Csere:* Krajczár István.

Csengelei góllövők: Pálfi (2), Gábor, Szabó, Wenner.

*Ezzel a mérkőzéssel fejeződött be a kisteleki terem-labdarúgó torna. Szoros csatákban az 5. helyezést szereztük meg. A tornán két Kuszi FC-s focista kapott különdíjat: Wenner Balázs gólkirály lett 15 góllal, Brinszky Adrián pedig a legjobb játékos.*

**Kiskunmajsai terem-labdarúgó torna "A" csoport:**

**Jan. 28. JUVE (Csengele) – Ankara Gücü 3:6**

JUVE: Bodor Krisztián, Kővágó Antal, Pálnok József, Pigniczki Árpád, Tóth János, Szatmári Béla, Samu Attila.

Csengelei gólszerző: Samu (2), Pálnok.

*Sajnos emberhiánnyal küzdöttünk.*

**Febr. 4. JUVE – Öregfiúk (Kiskunmajsa) 2:1**

JUVE: Pigniczki Árpád, ifj. Tisóczki Ferenc, Pálnok József, Bodor Krisztián, Szatmári Béla, Sisák Csaba, Tóth János, Kővágó Antal.

Csengelei góllövők: Pálnok, Sisák.

*Ezt a kiváló eredményt a kapusunk, Szatmári Béla csúcsteljesítményének köszönhetjük.*

**Febr. 11. JUVE – Atletico MaDrill 2:3**

JUVE: Pigniczki Árpád, ifj. Tisóczki Ferenc, Pálnok József, Bodor Krisztián, Szatmári Béla, Sisák Csaba, Tóth János, Samu Attila, Kővágó Antal.

Csengelei góllövők: Pálnok, Samu.

*Árpi nem megfelelő lelkesedésén múltott a meccs eredménye*

**Kiskunmajsai terem-labdarúgó torna "B" csoport:**

**Jan. 28. MEBO (Csengele) – FC Bordó 1:3**

MEBO: Csáki László, Vincze Ferenc, Ádám Lajos, Dorogi András, Rácz Csaba, Kiss Nándor, Kovács Szilveszter, Molnár Zsolt, Tóth István, Tamási János, Poór Zoltán.

Gólszerzőnk: Tamási.

*Sajnos egyéni hibák miatt kaptunk ki.*

**Febr. 4. MEBO – Csütörtök 11. 1:6**

MEBO: Dorogi András, Kovács Szilveszter, Kiss Nándor, Rác Csaba, ifj. Tisóczki Ferenc.

Góllövőnk: Kovács.

*Az egész mérkőzés alatt eggyel kevesebben voltunk. Így aztán érthető az eredmény.*

**Febr. 11. MEBO – Red Rose 0:8**

MEBO: Dorogi András, Kovács Szilveszter, Kiss Nándor, Kővágó Antal, Vincze Ferenc.

*Az első félidőben még csak négy játékosunk volt. Ekkor 0:3-ra álltunk, de a helyzetek alapján közel voltunk a döntetlenhez. A második félidő végére teljesen elfáradtunk, és potyogtak a gólok. Katasztrofális, hogy 15 játékosból nem jöttek el annyian, hogy ki legyen a teljes csapat. Hozzáállásunk kritikán aluli.*

Kun-Szabó – Pigniczki – Kiss

## H i r d e t é s e k

**Gyere, játszunk együtt! Totó-klub a Gól sörözőben. Minden érdeklődőt várunk hétfőnként 18 órakor. – Kun-Szabó Tibor**

Jó állapotú Lada kombi személygépkocsit vennék! Valkovics Antal  
☎ 06-30/3 043 366

*Hobbikert eladó a Május 1. utca végén. A telken nortonkút van. Háromfázisú áramvételi lehetőség kialakított. Érdeklődni: Kuklis András Csengele, Május 1. u. 21. szám.*

Kártyás mobiltelefonok azonnali elektronikus feltöltése Novák Imréné vegyesboltjában (Felszabadulás u. 18.), Pannon GSM, T-Mobile és Vodafone szolgáltatók készülékeire.

**Jó állapotban lévő 6 terítékes Siemens mosogatógép (nem beépíthető) eladó! Érdeklődni: Sántáné Czombos Mónika Csengele, Árpád u. 17. ☎ 06-70/5 149 275**

*Eladó 3 db 11,5 kg-os és 1 db 23 kg-os PB-gázpalack. Érdeklődni lehet a 06-30/9 258 372 telefonszámon.*

Jó minőségű kis- és nagybálás széna és lucerna eladó. Házhoz szállítás megoldható. Érdeklődni lehet a 06-30/2 098 273 telefonszámon.

*Faluhoz nagyon közeli tanya 7 hold földdel eladó. Érdeklődni lehet Magony Antalnénál Csengele, Tisza u. 21. ☎ 06-70/2 113 951*

Faluhoz 500 m-re 2 hold föld villannyal, nortonkúttal, szerszámtárolóval eladó. Eladó továbbá egykapcsos és kétkapcsos szegő tetőcserép, 2 db 11,5 kg-os PB-gázpalack és egy jó karban lévő Simson S51 típusú motorkerékpár. Érdeklődni: Tisóczki István Csengele, Akácfa u. 11. Telefon: (62) 286 068 vagy (06-20) 2 555 586.

Csengelén, faluhoz közel tanya eladó 6 hold földdel. Központi fűtés, gáz, ipari áram van. Érdeklődni lehet Vörös Ferencnél Csengele, Tanya 619. ☎ 06-20/4 449 765.

## **Gumiszerelést, -javítást és centrírozást vállalok!**

**Új gumiabroncsok kedvező áron kaphatók!**

**Longa István autó- és gumiszerelő**

Csengele, Felszabadulás utca

Telefon: (06-30) 3 538 409

A Csengelei Polgárőr Csoport  
2006. március 18-án (szombaton) 19 órai  
kezdettel a csengelei Faluházban vacsorás

# NŐNAPI BÁLT

rendez.



## Fellép a **3+2** együttes

*Zene: Nomád zenekar (Nyárlőrinc)*

Menü: aperitif, rántott szelet, natúrszelet,  
sült csirkecomb, gombamártás, petrezsely-  
mes burgonya, lakodalmi sütemény.

*Jegyek elővételben vásárolhatók 2006.*

*március 16-ig a Korona sörözőben (Május 1.  
u. 52.) 3.000 Ft-os egységárban.*

*2 és fél szobás családi ház garázzsal és melléképülettel eladó a Csengele, Dózsa György u. 19. szám alatt. Gáz és központi fűtés is van. Irányár 5,7 millió Ft. Érdeklődni lehet a 06-30/3 943 553 telefonszámon.*

Mindenfajta fogászati pótlás hitelre is elkészíthető. Hitelbírálat helyben. Törlesztési határidő: 1 évtől 4 évig terjedően. Érdeklődni lehet a 286 017 telefonszámon dr. Balikó Katalinnál.

## **G é p i h í m z é s !**

Céglogók, emblémák, saját tervezésű rajzok, óvodai jelek, névre szóló törülközők stb. gépi hímzését vállaljuk egyedi elképzelés szerint cégeknek, motoros kluboknak, vadásztársaságoknak, baráti köröknek, magánszemélyeknek. Várjuk szeretettel!

Bővebb tájékoztatás: **TTM CREATOR HÁZ**  
Szeged, Kossuth Lajos sgt. 75.  
Telefon/fax: (06-62) 541 570

1710 négyzetméter területű porta eladó az Árpád utcában, a Faluház mögött. Érdeklődni: Süli István Csengele, Május 1. u. 56.  
Telefon: (62) 286 074 vagy (06-30)5 830 923

**Eladó 600 □-öles zárt kert 3 db fóliasátorral. Érdeklődni: Túri István vízmű-kezelőnél, Csengele, Tisza u. 15. szám alatt.**

A Kelőpatak u. 29. szám alatt 900 négyzetméteres, bekerített, nortonkúttal ellátott, közművesített (telefon, víz, villany) porta eladó. Megegyezés szerint a telken lévő bódéval is. Érdeklődni: Pigniczki Éva, Csengele, Május 1. u. 22. ☎ 286 191

Táp-takarmány kereskedésben tüzelő- és építőanyagot (PB-gáz, betongerenda, cserép, téglá, kőpor, cement, mész, faanyag, sóder stb.) is árusítok. Előrendelés esetén néhány napos határidővel házhoz szállítom a megrendelt anyagot. Gyors kiszolgálás, kedvező árak!

Nyitva tartási idő: keddtől szombatig 7-től 13 óráig.

Baranyi József kereskedő Csengele, Arany J. u. 1.

☎ 286 241 📠 06-30/3 228 453

## *Új szolgáltatások a Fotó szaküzletben*

- *Esküvő, lakodalom és egyéb rendezvények felvétele. Gyermek-felvételek háznál és műteremben. Igazolványkép*
- *Hagyományos és digitális fotókidolgozás*
- *Képek digitalizálása CD-re, régi képek felújítása*
- *Digitális gépről, kártyáról CD-írás, képek korrigálása kérésre*
- *Video átírása DVD-re*
- *Fotocikkek, filmek, videokazetták, elemek és albumok*
- *Képkeretezés, keretek széles választékban, kész keretek*
- *Olaj-, pasztell- és akvarell képek*
- *Szaktanácsadás*

*Nacsa Jánosné fényképész*

*Kistelek, Kossuth Lajos u. 16.*

☎ 257 786, este: 329 659 📠 06-30/5 479 521



A Csengelei Polgárőr Csoport  
havonta kétszer megjelenő lapja

Kiadja és sokszorosítja: Csengelei Polgárőr Csoport Felelős kiadó: Kucsora Péter  
Szerkesztőség: Csengele, Felszabadulás utca 2/A. E-mail: csengele@freemail.hu  
Alapító szerkesztő: Molnár Mihály Felelős szerkesztő: Kontesz Józsefné